

김치/하나
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
T 908.755.0777

FAMILY VISION CENTER
Dr. Douglas M. Lee, Optometrist

- Eye Exams
- Eye Glasses
- Contact Lenses
- Eye Disease Treatment
- Refractive Surgery Consultant

1734 Lincoln Hwy.(Rt.27)
Edison, NJ 08817
Tel.732 / 393-1210
Fax 732 / 393-1140
www.DrDouglasLee.com

Su-Ra Catering (구)수랏상

새로 이전한 수라 케이터링에서
더 깊이진 풍미를 느껴 보세요

732-287-6719
1609 Lincoln Hwy. Edison, NJ 08817

즐거움 약국, 편안한 약국

LG 약국
Christine Eo | Pharm D. 약학박사

Tel. 732-354-3777
Fax. 732-354-4909 카톡 ID : 888LG
244 Plainfield Ave, Edison, NJ 08817

KWIK MORTGAGE
퀵모기지

주택융자, 상용건물, SBA융자

타운행에서 융자 거부된 분 상담
Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gpark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

김상우 한의원
Sang Woo Kim Acupuncture & Herbs

디스크/요통/손목/무릎/오십견
한방내과, 부인과, 소아과
알러지, 중풍 크리닉

732-248-1980 | 1939 RT.27 Edison NJ 08817

평온 요양원

뉴저지 최고의
시설과 서비스로
주정부 평가 최고
Five Star 인증

한인 분들을 더욱 정성껏 모십니다

문의 및 상담
최진희 908-380-0619
622 South Laurel Ave. Hazlet NJ 07730

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅
Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY
advisorUtrust@gmail.com

김치탕, 순대, 도시락전문
732-248-1775

덕수궁
475 Old Post Rd. Edison.

UnitedHealthcare
유나이티드 헬스케어

귀하가 선택하실 수 있는
메디케어 혜택들을 알아보십시오.

한국어 무료 전화
1-877-718-3682 (TTY 711)
월요일 - 금요일, 오전 9시 - 오후 5시 30분

B&B Auto Repair

Complete Auto Repair & Body Work
Lic. #2208A
NJ State Inspection

Seo Y. Park
175 Woodbridge Ave.
(Rt. 514)
Highland Park, NJ 08904
Tel (732)985-9500
Fax(732)985-7637

인병원 응급진료
교통사고, 물리치료, 한방치료, 통증의학

T. 732-287-1990

KIMS BIKE SHOP
732-846-3880
111 French St. New Brunswick NJ 08901

프린스/턴/의/명/소
CHUCK'S SPRING STREET CAFE

Buffalo Wings, Burgers & Dogs, BBQ Ribs & Combos

EAT IN / TAKE OUT
609-921-0027
ChucksSpringStreetCafe.com
Delivery via Doordash or Grubhub 16 Spring St. Princeton NJ08542

Century 21 SYLVIA GEIST AGENCY REALTOR

Clara Torres
Sales Associate
NJAR Distinguished Sales Award
Cell. 908-330-8134
372 Highway 18, East Brunswick NJ 08816

Central Funeral Home
중앙장의사

Manager: Gina Chong, NJ Lic #4904
201-945-2009
809 Broad Avenue
Ridgefield, NJ 07657

SANSONE AUTO MALL

90-100 RT.1 North Wood Bridge NJ 07001
SansonesHyundai.com
888.387.5686

HYUNDAI
한국인의 차, 한국인이 친절하게 도와드립니다

Terry Chung, Manny Kim

연중 제28주일
2019년 10월 13일



미사 시간 안내

평 일 (영어미사)
화요일 - 7:00 PM
수 ~ 금 - 9:00 AM

주 일 (한국어/영어 미사)
토(특전/영어) - 4:00 PM
일요일 (영어) - 8:00 AM
(영어) - 10:00 AM
(한국어) - 11:30 AM

사무실 안내

주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880

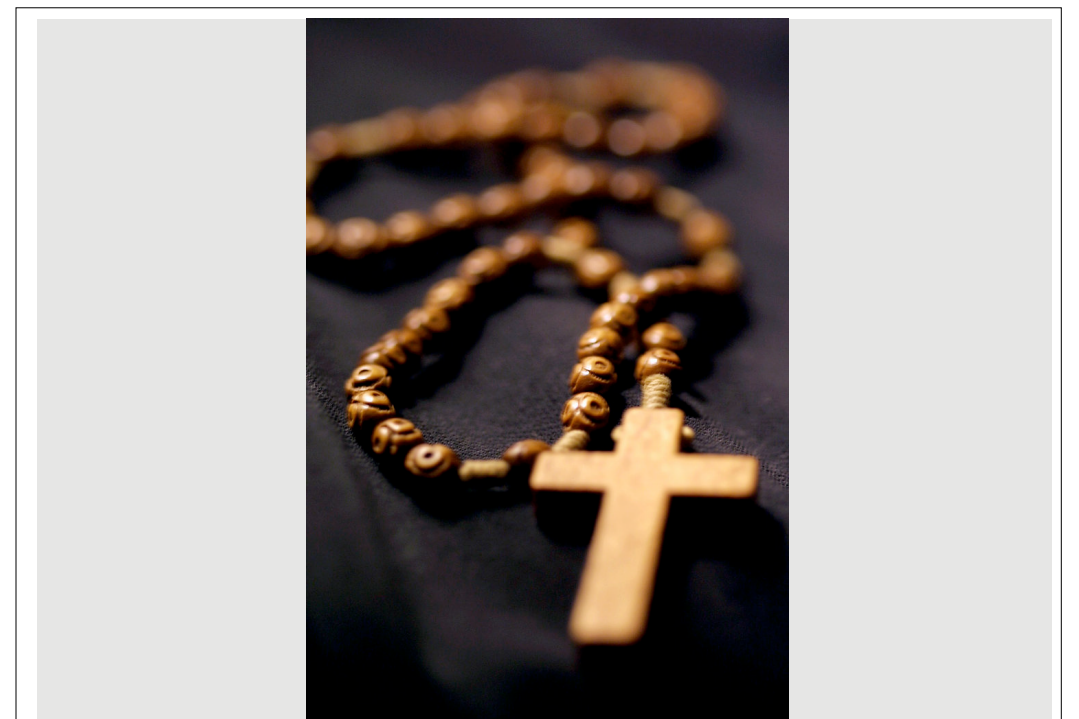
Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회

주임신부 이남용 스테파노
본당부제 윤석로 이나시오
평협회장 한상철 빈센시오

에디슨한인천주교회
OUR LADY OF MERCY PARISH



<이번주 전례 안내>

제1독서 열왕기 하권5,14-17
화답송 시편 98(97),1,2-3 가나. 3드르-4(2 참조)
후렴: 주님은 당신 구원을, 민족들의 눈앞에 드러내셨네.

제2독서 사도 바오로의 티모테오 2서2,8-13
복음 환호송 1테살 5,18-모든 일에 감사하여라. 이것이 그리스도 예수님 안에서 살아가는 너희에게 바라시는 하느님의 뜻이다.
복음 루카 17,11-19
<이 외국인 말고는 아무도 하느님께 영광을 드리러 돌아오지 않았단 말이나?>

전례 성가	입당성가	봉헌성가	성체성가	파견성가
	337번	512번,340번	344번, 177번	77번
성체분배	# 10/13 오애희, 이재성		# 10/20 임문수, 김영필	
안내 봉사	# 10월: 애덕의 모후 Pr. # 11월: 일치의 모후 Pr.		# 10/13: 썸머셋 # 10/20: 요셉회 # 10/27: 이스트브런스워	
신자들의 기도	# 10/13: 최경 마리아		봉헌 봉사 # 10/13: 최두철, 임선미	

미사 지향

연미사 (봉헌자)

- 장인석(미카엘) - 이스트브런스윅 구역, 임광선(요한)가족, 박 마리아
- 이화자(마틸다) - 가족, 밀알공동체, CLC사랑팀, 마리아투어
- 이명자 (세실리아) - 가족
- 한정숙 (레지나) - 가족
- 김명자 (헬레나) - 가족
- 김교식 (야고보) - 가족
- 김응호 (알레로) - 가족
- 김준호 (베드로) - 가족
- 이동현 (요셉) - 가족
- 황명호(요) - 황 비비안나
- 부모님 황인국, 강치복 - 황 비비안나
- 최완준의 부모님 - 최완준 가족
- 고정자(비비안나) - 원상명(글라라)

생미사 (봉헌자)

- 오홍순(카타리나) - 가족, 오.사.모,
- 김 비오, 마리아나 가정 - 최 율리아나
- 최혜경(데레사) - 유시문
- 예비자 이종민 - 가족
- 김진희(아우델리아) - 가족
- 이예원(김버리데오도라) - 가족
- 하느님께 감사드리며 - 성낙순, 이순영

지난 주 우리의 정성

구분	1차 헌금	2차 헌금	합계
KCC	\$1,089	\$308	\$1,397
OLM	\$3,659	\$962	\$4,621
합계	\$4,748	\$1,270	\$6,018
미사 참석 180 명	감사 헌금	김명화 \$1,000 김영필, 김종화 \$500	

교무금 안내

이창우(10)	박화성(7-9)	성낙순, 이순영(9)
교무금 합계: \$480		

- 교무금, 개인 감사헌금 - Payable to OLM (월, 세대주 이름 및 본명을 꼭 기입해 주세요)
- 교무금과 봉헌금은 봉헌함에 넣지 마시고 사무장에게 직접 주시기 바랍니다.
- 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금 - Payable to OLM

공지 사항

2차 헌금 안내

- 이번 주 (10월 13일)에는 All Souls Mass Remembrance 2차 헌금이 있습니다.
- 다음 주 (10월 20일)에는 World Mission Sunday 2차 헌금이 있습니다.

매일미사책 배부

- 10월 매일미사책을 신청하신 분들은 백헬렌자매님께 (친교실 성물대에서)찾아가시기 바랍니다.

제 65차 성령세미나

- 일시 : 2019년 10월 27일(일) - 10월 30일(수)
- 장소 : Marian Shrine Retreat House
- 참가비: 340불(숙식제공)
- 신청 및 문의: 정 요세피나 908-672-1515

미동북부 남성 제41차 꾸르실료 수강자 접수

- 일시: 2019년 10월 24일 - 10월 27일(일)
- 장소: 뉴튼 분도 수도원
- 대상: 영세받으신 3년 이상 남성 신자로서 본당 신부님이 추천 하신 분
- 접수처: 미 동북부 꾸르실료 사무국 총무 박홍근 크레센스, 혹은 각 본당 울뜨레야 간사
- Fax: 973-378-0066
- E-mail: necursillo@gmail.com

묘지 구입 안내

- 메타천 교구 Resurrection Cemetery 묘지 구입에 관심있으신 분들께서는 사무실 또는 이창우(베드로) 형제님께 연락바랍니다.
- 이창우(베드로) 732-485-2042

은혼식, 금혼식 축하 예식

- 결혼 25주년, 50주년을 기념하여 혼인서약을 새롭게 하는 혼인갱신식이 체키오 주교님 주례로 있습니다.
- 일시 : 10월 27일(주일) 오후 4시
- 장소 : St. Francis of Assisi 메타천 주교좌 성당
- 온라인 등록 : <https://diometuchen.org/offices-and-ministries/-family-and-pastoral-life/family-life/silver-and-gold/>

떡나눔 안내

- 故 장인석(미카엘)님의 유가족께서 감사의 뜻으로 떡을 준비해주셨습니다.

H마트 상품권

- 성모회에서 H마트 상품권을 판매하고 있으니 많은 관심 부탁드립니다.

환우들의 빠른 회복을 위해 기도 부탁드립니다.

- 정영철 프란치스코, 장인석 미카엘, 최규학 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 조원봉 빈첸시오, 오옥순 수산나, 정영옥 수산나, 최혜경 데레사, 최경삼 안나, 김경희 수산나, 오홍순 카타리나

구역 및 단체 모임 안내

썸머셋 구역 모임

- 일시 : 10월 13일 친교봉사 후 - 장소 : 친교실

요셉회 모임

- 일시 : 10월 19일 저녁6시 - 장소 : 덕수궁

신앙 칼럼

묵주기도

묵주기도는 성모 마리아와 함께 하느님께 바치는 기도이다. 더 정확히 말해 묵주 기도는 인류 구원을 위해 십자가에 못박혀 돌아가신 예수 그리스도를 성모 마리아와 함께 관상하는 기도이다. 방법적으로는 열번의 성모송과 한번의 주님의 기도와 한번의 영광송을 한 단으로 하여 5단 묶음을 넘기며 묵주알 하나하나마다 성모송을 바친다.

묵주를 의미하는 라틴어 로사리움(Rosarium)은 ‘장미 밭’이라는 의미를 지니고 있으며 일반적으로 신자들이 알고 있는 로사리오(Rosario)는 ‘장미 꽃다발’ 혹은 ‘장미화환’을 뜻한다. 결국 ‘로사리오’기도란 ‘장미 꽃다발 기도’를, 묵주알 ‘하나’는 장미 ‘한송이’를 의미한다. 이 묵주 기도는 복음서의 요약이자 인류 구원의 신비, 그리스도의 신비, 교회의 신비, 그리고 마리아의 신비를 요약, 함축하고 있다.

교황 바오로 6세는 사도적 권고 ‘마리아 공경(Marialis Cultus)’을 통해 “묵주의 기도는 복음 전체의 요약이자 구원적인 강생에 집중하는 기도이며 그리스도께 대한 끊임없는 찬미이고 순수한 기도” (46항)라고 정의했다. 묵주기도의 기원은 초세기로 거슬러 올라간다. 초대 교회 신자들은 기도 대신 장미 꽃다발을 바치기도 했으며 순교자들은 장미관을 쓰기도 했다. 정확한 묵주기도의 유래는 알려지지 않고 있으나 초세기 은수자들이 죽은 자들을 위한 시편을 외우면서 작은 돌맹이나 곡식의 낱알을 엮어 하나씩 굴리면서 기도의 횟수를 센 것에서 그 유래를 찾을 수 있을 것이다.

환희, 고통, 영광의 15단 기도가 자리잡게 된 것은 15세기 말경이며 정확히 오늘날과 같은 묵주기도는 ‘묵주기도의 교황’이라 불리우는 비오 5세가 1569년에 만들었다. 1830년 이후 세계 각처에서 발현한 성모 마리아가 묵주기도를 열심히 바칠 것을 권고하면서 이 기도는 전 세계에 급속히확산되기 시작했다.

루카가 전한 거룩한 복음입니다. 17,11-19

예수님께서 예루살렘으로 가시는 길에 사마리아와 갈릴래아 사이를 지나가시게 되었다. 그분께서 어떤 마을에 들어가시는데 나병 환자 열 사람이 그분께 마주 왔다. 그들은 멀찍이 서서 소리를 높여 말하였다. “예수님, 스승님! 저희에게 자비를 베풀어 주십시오.” 예수님께서서는 그들을 보시고, “가서 사제들에게 너희 몸을 보여라.” 하고 이르셨다. 그들이 가는 동안에 몸이 깨끗해졌다. 그들 가운데 한 사람은 병이 나은 것을 보고 큰 소리로 하느님을 찬양하며 돌아와, 예수님의 발 앞에 엎드려 감사를 드렸다. 그는 사마리아 사람이었다. 그러자 예수님께서 말씀하셨다. “열 사람이 깨끗해지지 않았느냐? 그런데 아홉은 어디에 있느냐? 이 외국인 말고는 아무도 하느님께 영광을 드리러 돌아오지 않았단 말이나?” 이어서 그에게 이르셨다. “일어나 가거라. 네 믿음이 너를 구원하였다.” 주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

성모 마리아는 1830년 파리에서, 1858년 루르드에서, 1917년 파티마에서 발현하실 때마다 묵주기도를 잘 바치라고 간곡히 부탁드립니다.

이 묵주기도는 ‘인체의 호흡’에 비유될 만큼(새교본 19장 14절 참조) 신자 신앙생활에 있어서 중요한 의미를 지닌다. 묵주기도는 구원의 역사를 효과적으로 집약하고 있으며 그 구원의 역사 속에서 마리아께서 하시는 여러가지 역할을 잘 드러내고 있다. 묵주기도를 열심히 하면 성서의 신비를 모두 알게 되며 영원한 삶에 대한 신비를 깊이 묵상할 수 있는 것이다.

더구나 묵주기도를 통해 묵상하게 되는 예수님의 탄생(환희), 죽음(고통), 부활(영광)의 신비는 우리 삶과도 밀접하게 연관되어 있다. 바로 여기에 묵주기도의 중요한 의미가 있다. 우리는 고통 뒤에 영광이 찾아온다는 단순한 진리를 신앙안에서 경험으로 이미 잘 알고 있다. 마라톤에서 모든 역경을 딛고 우승을 차지한 선수에게 ‘영웅’이라 부르기를 주저하지 않는 것도 바로 말로 다 할 수 없는 고통의 시간을 이겨낸 것을 전제로 하기 때문이다. 묵주기도는 이처럼 환희, 고통, 영광이라는 ‘삼각 순환고리’ 속에서 살아가고 있는 우리들의 삶을 완벽하게 담아내고 있다. 우리는 묵주기도를 통해 그리스도의 구원사를 묵상하며 구원사의 연장선상에 놓여 있는 우리들의 삶을 묵상하게 된다. 이러한 이유로 역대 교황님들은 묵주기도의 중요성과 함께 이 기도가 가져다 주는 은총을 계속 강조해 오고 있는 것이다.

교황 비오 10세는 “묵주기도만큼 아름답고 은총을 많이 내리게 하는 기도는 없다”고 말씀 묵주기도를 매일 정성스럽게 바치라는 유언을 남기셨다.

서울 무염시대 세나투스 웹사이트 발췌
senatus@catholic.or.kr

복음 묵상 나눔 (연중 제 28주일)

예수님께서서는 그들을 보시고, “가서 사제들에게 너희 몸을 보여라.” 하고 이르셨다. 그들이 가는 동안에 몸이 깨끗해졌다. (루카 17, 14)

하느님께서서는 우리의 일상 안에서 놀라운 일들을 이루어 가시는 하느님의 말씀을 오늘 듣게 된다면 어떤 느낌이 들지 나누어 봅시다.

그들 가운데 한 사람은 병이 나은 것을 보고 큰 소리로 하느님을 찬양하며 돌아와, 예수님의 발 앞에 엎드려 감사를 드렸다. 그는 사마리아 사람이었다. (루카 17,15-16)

우리는언제 몸을 낮추어 하느님께 엎드리나요? 삶 속에서 그러한 경험이 있다면 함께 나누어 봅시다.

“일어나 □□□. 네 □□이 너를 □□하였다.”

위의 성경 말씀을 완성하고 마음에 새겨 봅시다.(루카 17, 19)